

## BANDO DI GARA MEDIANTE PROCEDURA APERTA

procedura: articoli 3, comma 37, 220 e 238 del decreto legislativo n. 163 del 2006  
criterio: offerta del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 82 del decreto legislativo n. 163 del 2006

**Servizio di vuotatura e trasporto fanghi e residui da vasche e manufatti degli impianti di depurazione acque reflue e delle stazioni di sollevamento gestiti da ACEA Pinerolese Industriale Spa**  
**LOTTI A E B (LOTTO A Anni 2011-2012, LOTTO B Anni 2011-2013).**  
**CIG LOTTO A: 3580663893 LOTTO B: 3580743A97**

### **1 - AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE:**

#### **1.1 Denominazione e indirizzo ufficiale:**

ACEA Pinerolese Industriale S.p.A.  
Via Vigone 42 - 10064 Pinerolo (TO)  
Tel. 01212361 - Fax 012176665 - C.F. e P.IVA 05059960012

#### **1.2 Punti di contatto:**

Informazioni amministrative:  
Ufficio appalti: Tel. 0121236233 - 0121236312 - Fax 0121236312  
Sito internet amministrazione aggiudicatrice: [www.aceapinerolese.it](http://www.aceapinerolese.it)  
Posta elettronica: [appalti@aceapinerolese.it](mailto:appalti@aceapinerolese.it)

#### **1.3 Indirizzo presso il quale è possibile ottenere la documentazione di gara:**

I documenti relativi alla gara possono essere ritirati presso l'Ufficio appalti (tel. 0121/236312 - fax 0121/236233) o reperiti sul "profilo di committente":  
<http://www.aceapinerolese.it/bandi-di-gara> .

#### **1.4 Indirizzo al quale inviare le offerte:**

Le offerte devono pervenire, con le modalità specificate nel disciplinare di gara, ad ACEA Pinerolese Industriale SpA - Ufficio Protocollo, Via Vigone 42, 10064 Pinerolo (TO), **entro le ore 12,00 del giorno 20 dicembre 2011.**

L'orario di apertura al pubblico dell'Ufficio Protocollo è il seguente:

dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 12,00 e dalle ore 13,30 alle ore 16,30.

### **2 - OGGETTO DELL'APPALTO:**

#### **2.1 Descrizione:**

Servizio di vuotatura e trasporto fanghi e residui da vasche e manufatti degli impianti di depurazione acque reflue e delle stazioni di sollevamento gestiti da ACEA Pinerolese Industriale Spa LOTTI A E B (LOTTO A Anni 2011-2012, LOTTO B Anni 2011-2013).

#### **2.2 Luogo di esecuzione del servizio:**

**L'appalto è suddiviso in due lotti operativi territoriali distinti e non sommabili fra di loro, di seguito definiti Lotto A e Lotto B.**

**Comuni LOTTO A:**

Airasca
Bibiana
Bobbio Pellice
Bricherasio
Buriasco
Campiglione Fenile
Cantalupa
Cavour
Cercenasco
Cumiana
Fenestrelle
Frossasco
Garzigliana
Inverso Pinasca
Luserna San Giovanni
Lusernetta
Macello
Massello
None
Osasco
Perosa Argentina
Perrero
Pinasca
Pinerolo
Piscina
Porte
Pragelato
Pramollo
Prarostino
Roletto
Rorà
Roure
Salza di Pinerolo
San Germano
San Pietro Val Lemina
Scalenghe
Torre Pellice
Usseaux
Vigone
Villafranca
Villar Pellice
Villar Perosa
Volvera

**Comuni LOTTO B:**

Carmagnola
Pancalieri

- Codice NUTS: ITC11
- CPV: 90513700-3
- **CIG: LOTTO A: 3580663893    LOTTO B: 3580743A97**

**Per ogni lotto il servizio si svolgerà di norma presso le infrastrutture localizzate nei comuni appartenenti ai territori sopra menzionati. Tuttavia l'aggiudicataria potrà essere chiamata, nel corso dell'esecuzione del presente appalto, ad effettuare servizi su infrastrutture, nuove e/o diverse. Non si esclude, infatti, che l'impresa aggiudicataria di un lotto debba intervenire, ad insindacabile giudizio della Stazione Appaltante, anche su infrastrutture di ACEA Pinerolese Industriale Spa, esterni alla zona di aggiudicazione.**

**2.3 Ammissibilità di varianti:** No.

**2.4 Durata dell'appalto**

Per il LOTTO A, l'appalto ha una durata complessiva di anni uno decorrente dalla data di consegna del servizio e comunque è valido fino all'esaurimento dell'importo contrattuale.

Per il LOTTO B l'appalto ha una durata complessiva di anni due decorrenti dalla data di consegna del servizio e comunque è valido fino all'esaurimento dell'importo contrattuale.

L'Azienda si riserva la facoltà di prorogare il contratto all'esaurimento dell'importo contrattuale, per tre mesi, termine entro il quale si procederà ad indire una nuova gara.

**2.5 Importo dell'appalto:**

**LOTTO A:** Valore complessivo presuntivamente stimato dell'appalto € 280.150,00 (IVA esclusa), così suddiviso:

- € 280.000,00 (Euro duecentottantamila/00) importo del servizio soggetto a ribasso;
- € 150,00 (Euro centocinquanta/00) per oneri di riduzione/eliminazione delle interferenze, non soggetti a ribasso.

**LOTTO B:** Valore complessivo presuntivamente stimato dell'appalto € 100.150,00 (IVA esclusa), così suddiviso:

- € 100.000,00 (Euro centomila/00) importo del servizio soggetto a ribasso;
- € 150,00 (Euro centocinquanta /00) per oneri di riduzione/eliminazione delle interferenze, non soggetti a ribasso.

### **3 – CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO:**

**3.1 Cauzioni e garanzie richieste:**

Garanzia provvisoria: 2% del valore della gara, quantificata in **LOTTO A:** € 5.603,00, **LOTTO B:** € 2.003,00.

Cauzione definitiva: verrà calcolata ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

Le coperture assicurative come da art. 18 del capitolato speciale.

### **3.2 Modalità di finanziamento e di pagamento:**

L'appalto è finanziato con mezzi propri di bilancio.

I pagamenti avverranno secondo le modalità stabilite nell'art. 13 del capitolato speciale.

## **4 – CONDIZIONI E REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA:**

### **4.1 Soggetti ammessi alla gara:**

I concorrenti devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

#### Requisiti di ordine generale

assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i..

#### Requisiti di idoneità professionale

- iscrizione nel Registro delle Imprese presso la CCIAA per un ramo di attività corrispondente al servizio oggetto dell'appalto, ovvero nel registro commerciale e professionale dello Stato di residenza per le imprese non aventi sede in Italia;
- **(per le società cooperative e per i consorzi di cooperative)** iscrizione all'Albo Nazionale delle Società Cooperative;
- iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali come previsto dall'art. 212 del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. dal quale risulti che l'impresa sia iscritta alla **categoria 4** (raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi prodotti da terzi) e **categoria 5** (raccolta e trasporto di rifiuti speciali pericolosi prodotti da terzi), in corso di validità e in regola con i versamenti annuali di iscrizione; **con autorizzazione al trasporto dei rifiuti ai codici CER 190802, 190805, 200306.**

#### Requisiti di capacità tecnica

- avere effettuato negli ultimi tre anni (2008, 2009, 2010) almeno un servizio analogo a quello relativo alla presente procedura, a favore di enti pubblici o privati, per un importo minimo: per la partecipazione al **LOTTO A** di euro 280.000,00,00 (IVA esclusa); per la partecipazione al **LOTTO B** di euro 100.000,00,00 (IVA esclusa);
- disponibilità (proprietà, leasing, noleggio) dei mezzi indicati all'art. 5 del Capitolato Speciale d'appalto; questo requisito è condizione per l'aggiudicazione definitiva;
- ottenimento della licenza al conferimento dei rifiuti ai codici CER di cui sopra presso gli impianti di smaltimento di SMAT S.p.A. e sottoscrizione del regolamento redatto da ACEA Pinerolese Industriale S.p.A. relativo alle modalità di conferimento presso gli impianti di depurazione autorizzati gestiti da ACEA. Questo requisito è condizione per l'aggiudicazione definitiva;
- aver ottemperato agli adempimenti legislativi previsti dal D.M. 17/12/2009 di iscrizione al SISTRI e la richiesta di installazione della Black Box.

#### Requisiti di capacità economica

- realizzazione negli ultimi tre esercizi antecedenti la data del bando di gara di un fatturato medio annuo, almeno pari ad: per la partecipazione al **LOTTO A** di euro 280.000,00,00 (IVA esclusa); per la partecipazione al **LOTTO B** di euro 100.000,00,00 (IVA esclusa);

**SI RITIENE NECESSARIO, ai fini della partecipazione alla gara, la presa visione obbligatoria degli elaborati tecnici di progetto da effettuarsi presso l'ufficio del geom. Matteo Sutera del S.I.I. di ACEA Pinerolese Industriale SpA, Via Vigone 42, Pinerolo, previo appuntamento telefonico al n. 0121/236434. La richiamata presa visione è ritenuta necessaria per illustrare nel dettaglio la natura, la tipologia e la localizzazione degli interventi in appalto. Tale adempimento dovrà essere effettuato obbligatoriamente dal legale rappresentante (o suo procuratore speciale con relativa procura notarile) o dal direttore tecnico della ditta partecipante (in caso di A.T.I. dalla mandataria), muniti di valido documento identificativo e dalla certificazione comprovante il titolo di cui sopra (C.C.I.A.A. o S.O.A.). La presa visione potrà essere effettuata fino ai due giorni lavorativi precedenti la data di scadenza della presentazione delle offerte (non oltre le ore 12,00 del giorno 16 dicembre 2011). Si precisa inoltre che il soggetto che prende visione può rappresentare solo un'impresa, a pena di esclusione.**

**A dimostrazione dell'avvenuta effettuazione della presa visione sarà rilasciato un attestato da prodursi in sede di presentazione dell'offerta, come specificato al punto 1 lettera R del disciplinare di gara.**

Sono ammessi a partecipare alla gara raggruppamenti temporanei d'impresе e consorzi ordinari, già costituiti o non ancora costituiti, ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i..

In tal caso ciascun componente dovrà possedere integralmente i requisiti di ordine generale e di idoneità professionale.

Il requisito di capacità tecnica e il requisito di capacità economica **relativi al fatturato**, dovranno essere posseduti per almeno il **60%** dalla capogruppo o da una consorziata e la restante percentuale cumulativamente dalle mandanti o dalle altre consorziate, a ciascuna delle quali è comunque richiesto almeno il **10%** degli importi indicati; i requisiti dovranno essere posseduti per il 100% dal raggruppamento o dal consorzio.

Ai sensi dell'art. 38, comma 1, lett. m-quater), del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., non possono partecipare alla gara concorrenti che si trovino tra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359. Saranno altresì esclusi dalla gara i concorrenti per i quali sarà accertato, sulla base di univoci elementi, che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, fatto salvo quanto disposto dall'art. 38, comma 2, lett. b) del Codice.

Altre informazioni sono disponibili nel disciplinare allegato.

## **5 – PROCEDURA DI GARA:**

### **5.1 Tipo di procedura:**

Procedura aperta ai sensi degli artt. 3, comma 37, 220 e 238 del decreto legislativo n. 163 del 2006 e s.m.i.

### **5.2 Criterio di aggiudicazione:**

L'aggiudicazione avverrà con il criterio del prezzo più basso, inferiore a quello posto a base di gara, ai sensi dell'art. 82, comma 2, lett. a), del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.

Il servizio verrà aggiudicato al concorrente che avrà offerto il maggiore sconto percentuale sull'elenco prezzi unitari posto a base di gara.

La stazione appaltante valuterà la congruità delle offerte ai sensi degli articoli 87 e 88 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. a partire dalla migliore offerta e, qualora l'esito sia negativo, procedendo progressivamente nei confronti delle successive (riservandosi la facoltà, in alternativa, di procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta) fino a individuare la migliore offerta non anomala.

L'impresa che avrà formulato la migliore offerta non anomala, secondo quanto previsto al precedente punto, verrà provvisoriamente designata quale aggiudicataria.

Non sono ammesse offerte in aumento e si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta congrua. In caso di offerte vincenti uguali si procederà a sorteggio.

**Ciascuna impresa può aggiudicarsi un solo lotto; l'aggiudicataria del primo lotto non verrà ammessa al successivo; l'ordine di apertura è quello numerale progressivo del bando.**

### **5.3 Termine per il ricevimento delle offerte:**

**Ore 12,00 del giorno 20 dicembre 2011** all'indirizzo di cui al precedente punto 1.4.

### **5.4 Lingua utilizzabile nelle offerte:**

Tutti i documenti presentati devono essere redatti in lingua italiana o corredati da traduzione giurata, a pena di esclusione.

### **5.5 Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta:**

180 giorni dalla scadenza fissata per la presentazione delle offerte.

### **5.6 Modalità di apertura delle offerte:**

L'autorità che presiede alla gara è il dirigente del Settore S.I.I. o un suo delegato.

La prima seduta, alla quale sono ammessi gli offerenti, si terrà presso la sala riunioni di ACEA Pinerolese Industriale SpA, Via Vigone 42, Pinerolo (TO), **alle ore 10,30 del giorno 21 dicembre 2011.**

Altre informazioni sono disponibili nel disciplinare allegato.

## **6 – ALTRE INFORMAZIONI:**

### **6.1 Informazioni complementari:**

Il presente bando è integrato dal disciplinare di gara recante in particolare le norme relative alle modalità di partecipazione alla gara, alle modalità di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa ed alle procedure di aggiudicazione dell'appalto.

Il presente bando è altresì reperibile sui siti internet di ACEA Pinerolese Industriale S.p.A., del Ministero delle infrastrutture e dell'Osservatorio Regionale degli Appalti della Regione Piemonte.

Al fine di usufruire dell'istituto dell'avvalimento di cui all'art. 49 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., il possesso dei requisiti di capacità tecnica ed economica **di fatturato**, indicati al punto 4) del presente bando, deve essere dimostrato con le modalità indicate nel disciplinare allegato.

In tal caso:

- non è consentito, a pena di esclusione, che partecipino alla gara sia l'impresa ausiliaria che quella che si avvale dei requisiti;
- il concorrente e l'impresa ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto.

## **6.2 Varie:**

La gara è stata indetta con determinazione del Direttore Generale in data 03/11/2011.

Il Responsabile del procedimento ai sensi dell'art. 10, comma 9 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. è l'ing. Raffaella Turaglio, tel. 0121/236203.

Altre informazioni sono disponibili nel disciplinare allegato.

## **6.3 Procedure di ricorso:**

Avverso il presente bando può essere presentato ricorso nei modi e termini fissati dagli artt. dal 243-bis al 246 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e dal D.Lgs. 53/2010 presso il T.A.R. per la Regione Piemonte, C.so Stati Uniti 45, 10129 Torino, tel. 011/5576458, fax 5576438.

Organismo responsabile delle procedure di mediazione: Responsabile amministrativo del procedimento.

**Pinerolo, 23 novembre 2011**

IL DIRETTORE GENERALE  
(ing. Francesco Carcioffo)